

MINISTERIAL ORGANIZATION
ORDER 2009008

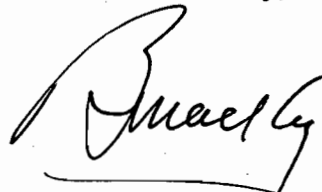
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL
D'ORGANISATION 2009008

I, Peter G. MacKay, Minister of National Defence, do hereby:

Je soussigné, Peter G. MacKay, ministre de la Défense nationale, par la présente:

- a. pursuant to subsection 17(1) of the *National Defence Act*, revoke all previous Ministerial Orders authorizing the organization of The Halifax Rifles (RCAC);
- a. en vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi sur la défense nationale*, annule tous les arrêtés ministériels précédents autorisant la constitution du The Halifax Rifles (RCAC);
- b. pursuant to subsection 17(1) of the *National Defence Act*, organize The Halifax Rifles (RCAC) as a unit of the Canadian Forces;
- a. en vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi sur la défense nationale*, autorise la constitution du The Halifax Rifles (RCAC) comme unité des Forces canadiennes;
- b. pursuant to subsection 17(2) of the *National Defence Act*, direct that The Halifax Rifles (RCAC) be embodied in the Reserve Force; and
- b. en vertu du paragraphe 17(2) de la *Loi sur la défense nationale*, ordonne que le The Halifax Rifles (RCAC) soit incorporé dans la force de réserve;
- c. pursuant to sub-paragraph 2.08(1)(b) of the *Queen's Regulations and Orders for the Canadian Forces*, direct that The Halifax Rifles (RCAC) be allocated to 36 Canadian Brigade Group.
- c. en vertu de l'alinéa 2.08(1)b) des *Ordonnances et règlements royaux applicables aux Forces canadiennes*, ordonne que le The Halifax Rifles (RCAC) soit affecté au 36^e Groupe-brigade du Canada.

Le ministre de la Défense nationale
L'honorable Peter G. MacKay, C.P., député



The Honourable Peter G. MacKay, PC, MP
Minister of National Defence

Given at Ottawa, Canada

Fait à Ottawa (Canada)

this 28 day of July, 2009

ce 28 jour juillet 2009